AZ EURÓPAI UNIÓ
BÍRÓSÁGA

A Bíróság **ítélete**
a C-395/25. sz ügyben | Orkla Care

161/26. sz. sajtóközlemény

Luxembourg, 2026. november 5.

Fogyasztóvédelem: az Európai Bíróság pontosítja azokat az eseteket, amikor a vegyi anyagok csomagolása az élelmiszerek csomagolásához való hasonlósága miatt félrevezetheti a fogyasztókat

A svéd Orkla Care AB társaság vegyi anyagokat, különösen mosószereket forgalmaz hosszúkás téglalap alakú színes kartoncsomagolásban, amelynek hajtogatott fedelén csavaros kupak található.

A fogyasztók panaszai nyomán, amelyek szerint e csomagolások hasonlítanak az élelmiszerek csomagolásaihoz, a svéd vegyianyag-ügynökség a veszélyes anyagok vagy keverékek csomagolásáról szóló rendelet[1] alapján megtiltotta kilenc ilyen csomagolású termék forgalmazását.

Az Orkla megtámadta e határozatot a svéd bíróságok előtt, amelyek az Európai Bírósághoz fordultak annak érdekében, hogy pontosítást kapjanak azon kritériumokról, amelyek lehetővé teszik a veszélyes anyagok és az élelmiszerek csomagolásai közötti hasonlóság e rendeletre tekintettel történő értékelését.

Először is a Bíróság megállapítja, hogy a szóban forgó csomagolások olyan anyagot vagy keveréket tartalmaznak, amely **veszélyes az egészségre**. Ennek következtében a forgalmazóknak gondoskodniuk kell arról, hogy ezt az anyagot vagy keveréket a rendelet vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően címkézzék és csomagolják.

Másodszor, a Bíróság megállapítja, hogy mivel a rendelet nem határozza meg kifejezetten azon kritériumokat, amelyek alapján a vegyi anyagok és az élelmiszerek csomagolásai közötti hasonlóság értékelhető, **az előbbiek általános megjelenését** kell szem előtt tartani, azok összes észlelhető jellemzőjét figyelembe véve. Ilyen hasonlóságot akkor kell megállapítani, ha ezeknek a jellemzőknek a figyelembevételével a csomagolás hasonlít valamely élelmiszer csomagolásához, és azzal, a lakosság számára az élelmiszerek azonosítását általában lehetővé tevő megkülönböztető elemek miatt összetéveszthető. Ezen elemek közé tartozik a forma, a méret, a térfogat, a formaterv, a szín, a címkézés, a felhasznált anyagok, a textúra, az illat vagy ezen elemek közöl többnek a kombinációja. Ezenkívül ezt az értékelést eseti alapon kell elvégezni, és annak hozzá kell járulnia a fogyasztók egészségének magas szintű védelméhez.

Ebben az összefüggésben **egy kiegészítő biztonsági elem** – például a kupakot fedő, az első használatkor eltávolítandó címke – **jelenléte nem zárja ki a csomagolások közötti esetleges hasonlóságot**, **ha ez az elem nem változtatja meg tartósan a** csomagolás által keltett **általános benyomást**, mivel nem marad sértetlen a csomagolás életciklusának egésze során.

Harmadszor, a Bíróság megállapítja, hogy a tagállam piacfelügyeleti hatóságának[2] figyelembe kell vennie azt a körülményt, hogy a szóban forgó csomagolás egy olyan termék megjelenését utánozza, amelyet a fogyasztók ismernek és felismernek ezen államban. Ezért elemzését **a nemzeti piacon a szóban forgó termékkel ténylegesen találkozó lakosság** szempontjából kell elvégeznie. Ebből következik, hogy a nemzeti hatóságnak nem kell vizsgálnia, hogy ugyanezt a hasonlóságot szintén megtévesztőnek ítélnék-e más olyan tagállamokban, ahol a terméket forgalmazzák.

Negyedszer, a Bíróság megállapítja, hogy **a rendelet értelmében vett „fogyasztó” fogalma** nemcsak a szokásosan tájékozott, észszerűen figyelmes és körültekintő átlagfogyasztót **foglalja magában**, hanem **minden olyan személyt is, aki a terméket annak megszerzését követően használhatja. Ide tartoznak nevezetesen a gyermekek és a kiszolgáltatott személyek**, akik különösen ki lehetnek téve az összetévesztés kockázatának. Ennek következtében figyelembe kell venni e

személyek azon képességét, hogy felismerjék a veszélyes anyagot vagy keveréket tartalmazó csomagolás jellemzőit.

Ötödször, a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a csomagolás megfelelőségének értékelése során az emberi egészség magas szintű védelmének biztosítására irányuló cél nem követeli meg magas kockázat bizonyítását, mivel **elegendő a nem elhanyagolható veszély** fennállása. Ezen felül nem szükséges olyan esetek fennállását megállapítani, amikor a csomagolások közötti hasonlóság miatt már megtévesztettek fogyasztót.

Hatodszor, a Bíróság megállapítja, hogy **a nemzeti hatóságoknak nem kell figyelembe venniük sem a veszélyességi kategóriákat, sem az érintett termékekre jellemző konkrét kockázatokat**, mivel a hasonlóságra vonatkozó kritériumok a veszély jellegétől és a felhasználás körülményeitől függetlenül egyformán alkalmazandók a veszélyes kitettség mindenféle kockázatának megelőzése érdekében.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek az Európai Unió Bírósága elé.

A Törvényszék rendelkezik hatáskörrel az olyan előzetes döntéshozatal iránti kérelmek elbírálására, amelyek kizárólag (1) a közös hozzáadottértékadó-rendszer (héa), (2) a jövedéki adók, (3) a vámkódex, (4) az áruknak a Kombinált Nómenklatúra szerinti tarifális besorolása, (5) a visszautasított beszállás vagy közlekedési szolgáltatások késése vagy törlése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség, vagy (6) az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek kereskedelmi rendszere tárgykörök alá tartoznak. Az összes többi előzetes döntéshozatal iránti kérelem elbírálására a Bíróság rendelkezik hatáskörrel.

Sem a Bíróság, sem a Törvényszék nem dönti el a nemzeti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság vagy a Törvényszék határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot. A tényállás és a jogi háttér ismertetése az ügyben releváns időszakra vonatkozik, és az ügy iratain alapul.

A kihirdetés napján az ítélet teljes szövege és adott esetben az összefoglalása megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Szabó Mónika ✆ (+352) 4303 3047

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők itt: „Curia Web TV”.

Kövesse a híreket!

[1] Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló, 2008. december 16-i 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet.

[2] A piacfelügyeleti hatóságok olyan, a tagállamok által kijelölt szervek, amelyek feladata, hogy saját területükön biztosítsák a forgalomba hozott termékekre vonatkozó szabályok betartását.